

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

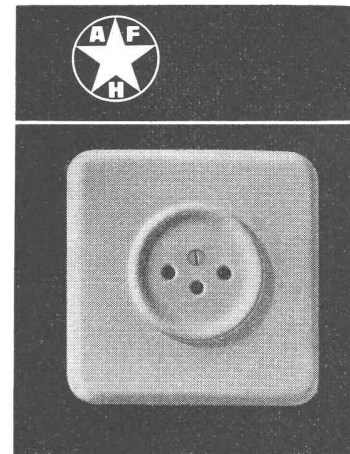
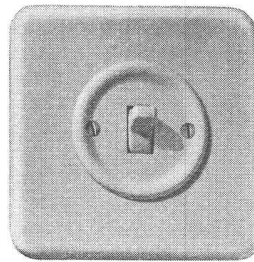
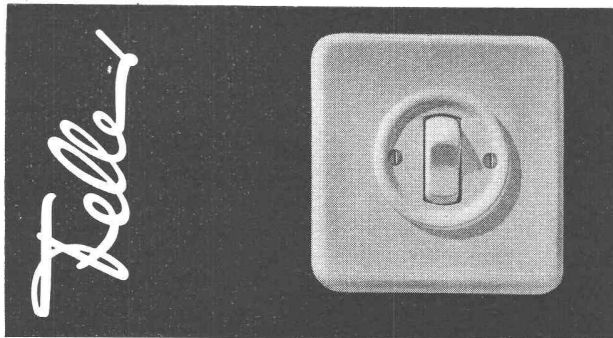
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
 Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Abdichtung und Bautenschutz

**ING. PELLASCIO**

Ohmstrasse 16 - Tel. 46 63 73  
 ZÜRICH-OERLIKON

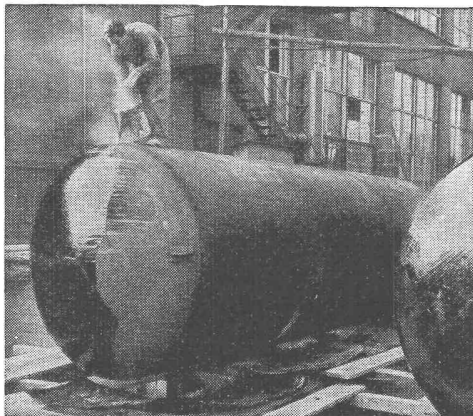
• 29 Jahre Fach Erfahrung •

Normal- und schnellbindende Zementzusätze  
 Bituminöse Anstrichmittel und Fugenkitte

Schwierigste Abdichtungen unter Garantie

Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch

**PROSEC**



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

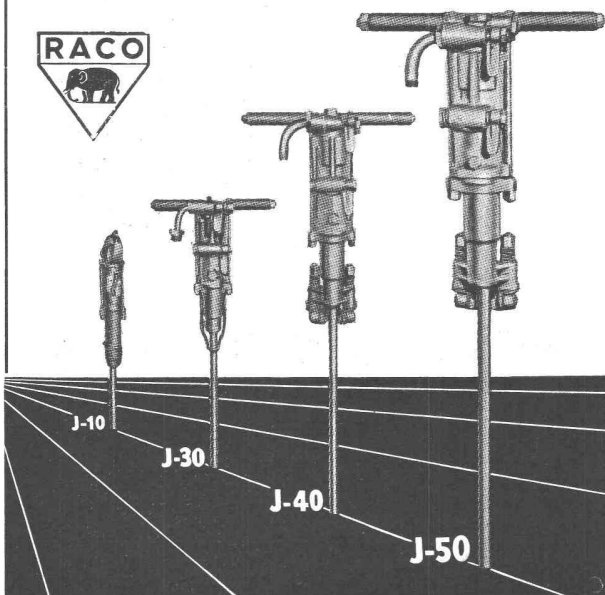
Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN** Neuengasse 28  
 Tel. (031) 3 21 35



## Ingersoll-Rand BOHRHÄMMER

sind leistungsfähiger

Modelle von 6—27 kg

für leichteste und schwerste Bohrarbeiten

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Uraniastrasse 31/35

Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in GENÈVE und ZOLLIKOFEN

# Schaufensterbau



## Geilinger & Co. Winterthur

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

### Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

**Rasches Horizontieren . . .**  
Besonders bei häufigem Standortwechsel erzielen Sie dank dem neuen Gelenkkopfstativ eine erheblich gesteigerte Arbeitsgeschwindigkeit bei erhöhter Genauigkeit.

**Klein-Nivellier GK 1**  
das ideale Instrument für den Bauplatz . . . leicht, stabil, genau, einfach und bequem in der Handhabung.

Verlangen Sie  
Prospekt GK 479

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

**Asphalt-Isolierungen**

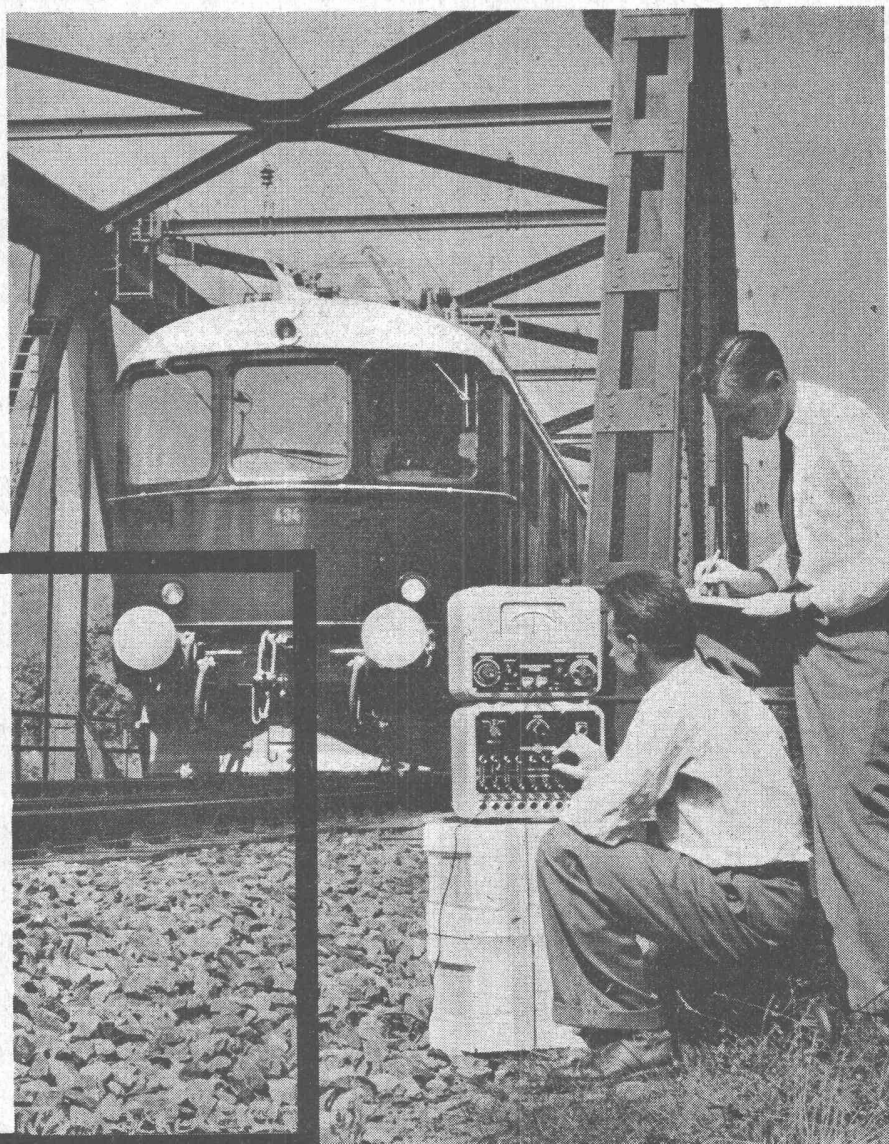
**Flachdach-Beläge**

**Kork-Isolierungen**

**in zuverlässiger Ausführung**



# PHILIPS



## DEHNUNGS MESS GERÄTE

Ein grundlegendes Problem bei der Dimensionierung jeder Konstruktion bildet die Spannungsverteilung, die bei den verschiedenen Belastungszuständen in ihr auftritt. Die Messung derselben an fertigen Konstruktionen oder Modellen erfolgt über den Weg der Dehnungsmessung mit Hilfe elektronischer Apparate und Dehnungsmessstreifen.

Bei Dehnungsmessungen  
Schwingungsmessungen  
Torsionsmessungen  
Beschleunigungsmessungen  
Bodendruckmessungen  
Flüssigkeits- und  
Gasdruckmessungen

GM 4476  
der kleinste Dehnungsmessstreifen



120 Ohm  
Messfläche 4 x 3 mm

verlangen Sie unverbindliche  
Auskunft und Beratung über  
unsere neuen Messgeräte  
und Aufnehmer durch die

Abt. Industrie der Philips AG.  
Zürich, Manessestrasse 192  
Tel. (051) 25 86 10



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellsuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

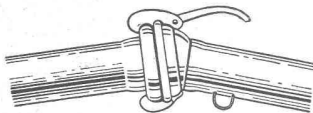
- 385 **Dipl. Maschineningenieur**. Deutsche Schweiz. S. 19. Juli.  
 387 **Ingenieur**, als Leiter einer Grossgarage, ferner **Automechaniker**,  
 für Reparaturwerkstätte; ferner **Automobilverkäufer**, für Per-  
 sonen- und Lastwagen, Englisch, Tropentauglichkeit Bedingung.  
 Goldküste (Brit. Westafrika). Offerten auf Flugpostbewerb-  
 formularen der STS im Doppel in englischer Sprache. S. 19. Juli.  
 395 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Erfahrung in Betriebsüberwachung  
 und Unterhalt dieselektrischer Kraftzentralen mittlerer Lei-  
 stungen, sowie elektrischer Installationen einer Glasfabrik; fer-  
 ner **4 Werkmeister** mit Erfahrungen in Bedienung vollautomati-  
 scher Flaschenmaschinen als Schichtmeister. Eintritte: Herbst  
 1952, Vertragsdauer 4 Jahre mit ½jährigem bezahltem Europa-  
 urlaub. Siam (Ostasien).  
 411 **Ingenieur-mécaniciens diplômé**, au courant hydraulique, pour cal-  
 culs, études et construction de pompes centrifuges. Paris.  
 429 **Techniker**, für Konstruktions-, Modell- und Giessereizeichnungen.  
 Nordostschweiz.  
 491 **Betriebstechniker**, mit Praxis in Metallbearbeitung. Baldigst.  
 Zürich.  
 493 **Betriebstechniker** (Technikum), mit Praxis, für Fabrikationsab-  
 teilung mit ca. 60 Mann Belegschaft. 30 bis 35 Jahre. Baldigst.  
 Mittelschweiz.

- 495 **Maschinentechniker**, mit Praxis in Herstellung von Metallwaren,  
 als Techniker. Nordwestschweiz.  
 497 **Maschinentechniker**, mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau.  
 Baldigst. Nähe Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 288 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne und Massauszüge.  
 Sofort. Zürich.  
 480 **Vermessungstechniker**, für Projekt und Ausführung allgemeiner  
 Tiefbauarbeiten. Italienisch erwünscht. Baldigst. Kt. Tessin.  
 550 **Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführung von allgemeinen  
 Tiefbauten. Bewerber mit Kenntnissen im Vermessungswesen  
 bevorzugt. Baldigst. Nähe Zürich.  
 774 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Berner  
 Oberland.  
 878 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Nordwestschweiz.  
 1066 **Hochbautechniker** (Technikum), mit Büro- und Bauplatzpraxis,  
 für Luftschutzbauten. Deutsche Schweiz.  
 1068 **Dipl. Hochbautechniker**, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Italie-  
 nisch. Kt. Tessin.  
 1070 **Architekt** od. **Hochbautechniker**, m. Praxis. Baldigst. Ostschweiz.  
 1078 **Hochbautechniker**, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Baldigst.  
 Kt. Bern.  
 1080 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für örtliche Bauleitung, Ausmass  
 und Abrechnung. Baldigst. Zürich.  
 1082 **Hochbautechniker**, für Büro. Eintritt 1. Oktober 1952. Ostschweiz.  
 1084 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis, für Schalungs- und Armierungs-  
 pläne. Baldigst. Kt. Bern.  
 1088 **Tiefbautechniker** (Technikum), für Projekt und Ausführung im  
 Tiefbau, besonders Wasserbau und Kanalisationen. Deutsche  
 Schweiz.  
 1090 **Bauingenieur**, Statiker, mit Praxis in Berechnungen und Kon-  
 struktionen des Eisenbetonhoch- und -tiefbaus. Baldigst. Nord-  
 westschweiz.

# ROMAG Röhren und Maschinen AG. Zollikofen



Telephon (031) 65 04 95  
**Schnellkupplungsrohre** feuerverzinkt, Dimensionen 50, 62, 70, 89, 108 u. 133 mm  $\phi$   
 als mobile Leitungen für Wasser, Pressluft usw.  
**Flanschenrohre** jeder Wandstärke und Dimension

Gesucht

## INSPEKTOR oder INGENIEUR I. Kl.

Eignung für allgemeine Untersuchungen auf dem  
 Gebiete des Wasserbaues. Gewandtheit in der Abfas-  
 sung von Berichten. Praktische Tätigkeit, womöglich  
 mit Erfahrung auf dem Gebiete des Flußbaues und  
 der Wildbachverbauungen.

**Besoldung:** Inspektor Fr. 12 545.— bis Fr. 16 636.—;  
 Ingenieur I. Klasse: Fr. 11 273.— bis Fr. 15 364.—, zu-  
 züglich Teuerungszulage (z. Z. 14,4 %), Ortszuschlag  
 und Kinderzulagen.

## Zwei INGENIEURE II. evtl. I. Kl.

für allgemeine Untersuchungen auf dem Gebiete des  
 Talsperrenbaues bzw. Straßenwesens.

**Besoldung:** Ingenieur II. Klasse: Fr. 9 364.— bis Fr.  
 13 455.—; Ingenieur I. Klasse: Fr. 11 273.— bis Fr.  
 15 364.—, zuzüglich Teuerungszulage (z. Z. 14,4 %),  
 Ortszuschlag und Kinderzulagen.

## TECHNIKER II. oder I. Kl.

zur Mitarbeit bei allgemeinen Untersuchungen auf dem  
 Gebiete des Straßenwesens und des Wasserbaues. Gu-  
 ter Darsteller.

**Besoldung:** Techniker II. Klasse: Fr. 6545.— bis Fr.  
 10 500.—; Techniker I. Klasse: Fr. 8227.— bis Fr.  
 12 318.—, zuzüglich Teuerungszulage (z. Z. 14,4 %),  
 Ortszuschlag und Kinderzulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit curriculum vitae,  
 vollständigen Ausweisen über Studiengang und prak-  
 tische Tätigkeit sind bis 30. September 1952 zu richten  
 an:

Eidg. Oberbauinspektorat, Monbijoustrasse 45,  
 Bern

Gesucht

## Bauingenieur

**Erfordernisse:** Hochschulstudium, einige  
 Jahre praktische Bauerfahrung bei Unter-  
 nehmung. Besondere Kenntnisse in Flussbau  
 und Wasserkraftanlagen.

Handschriftliche Anmeldungen, kurz gefass-  
 ter Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehalts-  
 ansprüche an **Kant. Wasserrechtsamt, Rat-  
 hausplatz 1, Bern.**

Wir suchen für unser Baubüro einige

## Eisenbeton-Zeichner

Für Bewerber mit guten Leistungen und ein-  
 wandfreiem Charakter besteht die Möglich-  
 keit, sich gute Dauerstelle mit Pensionsbe-  
 rechtigung zu schaffen.

Offerten mit vollständigen Personalangaben,  
 Lohnansprüchen, Zeugniskopien und Photo  
 sind zu richten an das **Technische Büro der  
 Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG.**

# Oeffentlicher Ideenwettbewerb

## zur Gewinnung von Vorschlägen für die Gestaltung eines neuen kulturellen Zentrums im Gebiete Steinenberg - Elisabethenstrasse - Klosterberg - Steinentorstrasse Theaterstrasse in Basel

Mit Ermächtigung des Regierungsrates eröffnet das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt einen Ideenwettbewerb zur Gewinnung von Vorschlägen für eine Gesamtbebauung des im Titel erwähnten Gebietes.

Teilnahmeberechtigt sind:

- a) Architekten schweizerischer Nationalität, die in den Kantonen Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau und Solothurn seit dem 1. Januar 1951 ansässig sind.
- b) Architekten, die im Kanton Basel-Stadt heimatberechtigt sind.

Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen.

Im übrigen sind die Grundsätze des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben vom 18. Oktober 1941 massgebend.

Für die Prämierung und den Ankauf der Hauptprojekte und Varianten steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 50 000.— zur Verfügung. Hauptprojekte und Varianten werden getrennt beurteilt und getrennt prämiert bzw. angekauft. Die Bemessung der einzelnen Preise und Ankäufe sowie die Verteilung auf Hauptprojekte und Varianten bleiben dem Preisgericht überlassen; im übrigen wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogramms verwiesen, das nebst den Planunterlagen gegen eine Hinter-

lage von Fr. 50.— bis 31. Dezember 1952 bei der Kasse des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 32, während der Kassastunden (Montag bis Freitag 8.00 bis 11.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr) bezogen werden kann. Postversand erfolgt nur an auswärtige Bezüger der Unterlagen (Einzahlung auf Postcheckkonto V 2000). Die Barhinterlage wird denjenigen Bewerbern, welche einen programmgemässen Entwurf einreichen oder nachträglich auf die Beteiligung am Wettbewerb verzichten und in diesem Fall die Unterlagen bis spätestens 31. Januar 1953 unverseht und vollständig zurücksenden, gegen Rückgabe der Depot-Quittung zurückerstattet. Interessenten können die Unterlagen beim Hochbauamt des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 50, jeweils von 10.30 bis 11.30 Uhr einsehen.

Die Entwürfe sind bis spätestens Montag, den 2. März 1953 dem Sekretariat des Baudepartements des Kantons Basel-Stadt, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen. Als rechtzeitig abgeliefert gelten diejenigen Entwürfe, die bis 24.00 Uhr dieses Tages der Post aufgegeben wurden. Solche Wettbewerbseingaben müssen längstens innert drei Tagen im Besitze des Baudepartements sein.

Schriftliche Anfragen über einzelne Programmpunkte können ohne Namensnennung bis spätestens 15. Oktober 1952 an den Präsidenten der Jury, Herrn Regierungsrat Dr. F. Ebi, Vorsteher des Baudepartements, gerichtet werden.

Basel, den 3. September 1952.

**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt**

Bekanntes Ingenieurbureau sucht

## erfahrenen Techniker oder perfekten Zeichner

für selbständige Ausarbeitung von allen einschlägigen Eisenbetonarbeiten. Bei Eignung Dauerstellung. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre ZO 7510 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zur Projektbearbeitung im Fabrikbau, wie Fabrikationsanlagen, Umbauten und Erweiterungen, Strassen- und Geleiseunterhalt, Wasserleitungen und Kanalisationen sucht Industrieunternehmung jüngeren

## Tiefbautechniker

sowie jüngeren

## Zeichner

Bewerber mit Interesse für eine vielseitige, interessante Tätigkeit und mit Sinn für mechanische Probleme wollen ihre ausführliche Offerte samt Lichtbild richten unter Chiffre ZK 7503 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Stellenausschreibung**

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist zu möglichst baldigem Eintritt die Stelle eines

**TECHNIKERS**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck, Alter nicht über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung einschliesslich Teuerungszulage beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9492.— bis Fr. 12 300.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8772.— bis Fr. 11 352.—; Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauamt» bis 24. September 1952 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 6. September 1952.

Der Vorstand des Bauamtes II.

**Bautechniker-Bauführer**

auf Architekturbüro BSA gesucht. Guter Zeichner, evtl. für Zweigbüro. Offerten unter Chiffre Z M 7426 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**Wasserversorgung der Stadt Winterthur Stellenausschreibung**

Bei der Wasserversorgung der Stadt Winterthur ist die Stelle eines

**Vermessungstechnikers**

baldmöglichst zu besetzen:

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungstechniker, guter Zeichner und Beschrifteter, Befähigung zur selbständigen Erledigung von Feldarbeiten.

Bewerber mit Fachausweisen werden bevorzugt.

**Besoldung:** 9. bis 10. Klasse, Fr. 8346.— bis Fr. 11 452.— bzw. Fr. 9213.— bis Fr. 12 363.— (inkl. Teuerungszulage, aber ohne Kinderzulagen). Die Mitgliedschaft bei der Städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Die Bewerbungsunterlagen können ab 6. 9. 1952 bei der Wasserversorgung der Stadt Winterthur bezogen werden und sind bis zum 15. 10. 1952 einzu-reichen.

Winterthur, den 2. September 1952.

Wasserversorgung der Stadt Winterthur.  
Der Direktor.

Gesucht von französischem Unternehmen

**Sanitär- und Heizungs-Ingenieur**

für die Direktion des technischen sanitären Büros. Schriftliche Offerten mit Referenzen und Lohnangaben an:

G. Lack & Cie, 54, rue de la Wanne, Mulhouse-Riedisheim, Haut-Rhin, France.

Leistungsfähige Kunststeinfabrik sucht

**BAUTECHNIKER oder BAUZEICHNER**

Arbeitsgebiet: Ausarbeitung von Werkplänen, Vor- und Nachkalkulation, Offertstellung, Massaufnahmen im Bau. Entwicklungsfähige, selbständige Dauerstellung. Offerten unter Chiffre ZF 7527 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Mittlere Hoch- und Tiefbauunternehmung in Basel-Stadt sucht

**Bautechniker - Bauführer**

für Bauführung, Kalkulation, Planbearbeitung. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin unter Chiffre B 5686 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

**Dessinateur en béton armé**

serait engagé au Bureau Villard & Cérenville, Sainte-Beuve 6, Lausanne.

Zwei Dipl. Architekten, ansässig im Berner Oberland, übernehmen in

**HEIMARBEIT**

fachgemässe Entwurfs- und Planbearbeitung von Hochbauten, perspektivische Darstellungen sowie Kostenvoranschläge etc. Mässige Kostenberechnung. Anfragen sind zu richten u. Chiffre ZN 7509 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Techniker, 24 Jahre alt, ledig, katholisch, deutsche Staatsangehörigkeit, sucht Stellung als

**Techniker oder techn. Zeichner**

im Stahl- und Maschinenbau. Schreibt ausserdem Plakate und verrichtet kleinere graphische Arbeiten. — Zuschriften erbeten unter Chiffre ZJ 1682 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

**Bauzeichner - Bauführer**

sucht Dauerstelle in Architektur- oder Baubüro. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten u. Chiffre A 5515 Y an Publicitas, Bern.

Initiativer, 26jähriger

**Bautechniker**

sucht per 1. Oktober neuen Wirkungskreis. Bevorzugt wird Stelle für Büro und Bauplatz, möglichst auf dem Platz Zürich. Offerten u. Chiffre ZP 1653 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger Hochbauzeichner**

mit Baupraxis, sucht Stelle als Bauführer, evtl. Hilfsbauführer in Architekturbüro oder Baugeschäft. Offerten unter Chiffre ZK 1647 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**ARCHITEKTUR!**

Erfahrener Bauführer übernimmt stets Bauführungen, Ausmass, Abrechnungen, Submissionen etc. in Stundenlohn oder nach S. I. A. mit Quant-Rabatten. Angebote unter Chiffre ZE 1644 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Grösseres Industrieunternehmen sucht  
selbständigen, initiativen

## DIPL. MASCHINENINGENIEUR

der unter Anleitung befähigt ist, Industrieanlagen zu projektieren und hernach die verantwortliche Bauleitung zu übernehmen. Es handelt sich um eine interessante und aussichtsreiche Lebensstellung.

Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzadressen sind zu richten unter Chiffre L 7062 an  
**Publicitas AG., Zürich.**

## Gesucht

in Architekturbüro eines grossen Handelsunternehmens zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben

## tüchtiger Architekt ETH

mit praktischen Erfahrungen und künstlerischen Fähigkeiten. — Bei Eignung Dauerstellung mit Pensionsberechtigung.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Eintrittsdatum, Referenzen, Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre A 8278 Q an **Publicitas, Basel.**

## Projektierungsbüro für Wasserkraftanlagen

Wir suchen zu baldigem Eintritt tüchtigen

## BAU-INGENIEUR

der über mehrere Jahre Erfahrung als Eisenbetonstatiker verfügt. Bei Bewährung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung und guten beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten mit Photo, Curriculum vitae, Zeugniskopien an **Direktion der Elektro-Watt, Postfach Zürich 22.**

Gesucht ein jüngerer

## TECHNIKER

für den Fahr- und Werkstättendienst.

**Bedingungen:** Abgeschlossene Handwerkslehre, Diplom eines anerkannten Technikums als Maschinen- oder Elektrotechniker, einige Jahre Berufspraxis. Schweizer Bürger, militärdienstpflichtig. Bewerbungen mit Beilage aller Ausweise, des Militärdienstbüchleins sowie einer kurzen Beschreibung des Lebenslaufes sind erbeten an den

**Maschineningenieur BLS, Genfergasse 11, Bern.**

Ingenieur- und Vermessungsbüro in Bezirkshauptort sucht

## dipl. Bauingenieur evtl. Tiefbautechniker

für die Leitung des bautechnischen Sektors. Gewinnbeteiligung kann zugesichert werden.

Initiative Herren, die mit den Aufgaben eines Gemeindeingenieurs (Wasserversorgung, Kanalisation, Abwasserreinigung etc.) vertraut sind, belieben ihre Angebote mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter **OFA 2963 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22, zu richten.**

Wir suchen für das Konstruktionsbüro eines grösseren Fabrikationsbetriebes

## dipl. Maschinentechniker

als Mitarbeiter für die Projektierung von Fabrikationsanlagen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Bild, Zeugniskopien, Referenzen und Saläransprüchen erbeten unter Chiffre Z 20070 an **Publicitas AG, Bern.**

Battelle Memorial Institute, Internationale Division,  
3, rue du Mont Blanc, Genf, **sucht** für seine Laboratorien  
in Genf

## Doktoren in Wissenschaften und Ingenieure

die Erfahrung in Forschungsarbeiten in folgenden Ge-  
bieten besitzen: Physik, industrielle Chemie, analytische  
Chemie, Mechanik, Elektronik.

Es werden **schriftliche Offerten** mit Lebenslauf, Photo  
und Referenzen verlangt.

## TIEFBAUTECHNIKER

Auf dem **Gemeindebauamt Horgen** ist die Stelle eines  
Tiefbautechnikers zu besetzen. Anstellungsverhältnis  
gemäss OR. Verlangt werden gründliche Kenntnisse auf  
dem Gebiete des Tiefbaus, speziell Kanalisationen.

Schriftliche Offerten mit Unterlagen über die berufliche  
Ausbildung sowie der Gehaltsansprüche und des Ein-  
trittstermins sind zu richten an das Gemeindebauamt  
Horgen.

Eingaben bis spätestens 15. Oktober 1952.

Horgen, den 8. September 1952. **Der Gemeindeingenieur.**

Mittelgrosse Stadtverwaltung **sucht** für ihr  
Tiefbauamt

## jüngern Ingenieur

schweizerischer Nationalität, mit abgeschlos-  
sener Hochschulbildung (ETH oder EPL)  
für Projektierung und Bauleitung von Tief-  
bauarbeiten. Bewerber, die sich über prak-  
tische Tätigkeit ausweisen können, erhalten  
den Vorzug.

Die Anstellung ist vorerst zivilrechtlich, spä-  
ter kann die Wahl in das öffentlich-rechtliche  
Dienstverhältnis mit Pensionsberechtigung  
erfolgen.

Eintritt nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Angabe der  
Gehaltsansprüche, Bild und Zeugnisabschrif-  
ten unter Chiffre B 42216 Lz an **Publicitas**,  
**Luzern.**

**Gesucht** von grösserem Fabrikationsunternehmen tüchtiger

## ZEICHNER

Die Stelle bietet interessante und abwechslungsreiche Tätig-  
keit; Gelegenheit zur Mitarbeit bei der Lösung konstruktiver  
Probleme. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeug-  
niskopien, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter  
Chiffre A 67012 an **Publicitas AG., Luzern.**

**Gesucht** auf 1. November 1952

## Bautechniker oder Architekt

gewandter Darsteller, für Projekt- und  
Werkpläne, auf Architekturbüro in Zürich.  
Offerten unter Chiffre ZU 7554 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

**sucht** evtl. sofort oder nach Uebereinkunft **neuen  
Wirkungskreis** in gutem Baugeschäft. **Geboten  
wird:** Erfahrung in Betriebsleitung, sämtlichen  
Arbeiten der Hochbaubranche sowie in kaufmänni-  
schen Arbeiten. **Guter Umgang** mit Arbeitern  
und Bauherren. **Gewünscht wird:** Gute ausbau-  
fähige Stelle! Zeugnisse und Referenzen stehen zur  
Verfügung. Offerten sind zu richten an **P. F. 126**,  
Zürich 7/28.

Neuen interessanten Wirkungskreis **sucht**

## SEKRETÄRIN

mit langjähriger Praxis in Architekturbüros und Bau-  
unternehmung; selbständig und erfahren in allen ein-  
schlägigen Arbeiten eines technischen Bürobetriebes.  
Bevorzugt wird Büro in Zürich oder Umgebung. Of-  
ferten unter Chiffre ZZ 7546 an Mosse-Annoncen AG.,  
Zürich 23.

Junger, strebsamer

## Bau-Ingenieur ETH

mit Praxis im Stollen- und Kraftwerksbau, **sucht  
Stelle** in Bauunternehmung oder Ingenieur-  
bureau. Offerten unter Chiffre ZV 7553 an  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit vieljähriger, erfolgreicher Bauplatzpraxis,  
Hoch-, Tief-, Eisenbeton- und Stollenbau, guter  
Organisator, **sucht neuen Wirkungskreis.** Offer-  
ten unter Chiffre ZA 1709 an Mosse-Annoncen  
AG., Zürich 23.

Jüngerer, dipl.

## Tiefbautechniker-Bauführer

mit Bauplatzpraxis in Strassen- und Stollenbau, zu-  
letzt selbständiger Bauführer einer grösseren unter-  
irdischen Anlage, in ungekündigter Stellung, **sucht  
sich zu verändern.** Bevorzugt wird mittlerer Betrieb  
als Stütze des Meisters. Offerten unter Chiffre ZC 7565  
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUZEICHNER

in ungekündigter Stelle **sucht neue Anstellung**  
auf Architekturbüro. Gewöhnt an selbständiges  
Bearbeiten von Projekt-, Ausführungs- und De-  
tailplänen. Offerten sind zu richten unter Chiffre  
ZC 7548 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAU-ENTWÜRFE

prompt zu mässigen Pauschalpreisen durch Chiffre ZD 7564 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Bürogemeinschaft in Zürich

Architekt, mit Büro im Zentrum der Stadt, bietet Kollegen Bürogemeinschaft an. Gelegentliche Mitarbeit erwünscht. Offerten unter Chiffre ZE 1710 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Günstig abzugeben:

### Willy's-JEEP

mit Karr., Aufsatz und Hintertüre. Anfragen unter Chiffre O 14173 Z an Publicitas, Zürich 1.

Zu kaufen gesucht:

### MONTAGE-KRAN

Tragkraft 5 Tonnen, Höhe ca. 5 m, mit oder ohne Flaschenzug, eventuell auch verstellbar. Postfach 647, Lugano.

Selten günstig:

### Military-JEEP

an rasch entschlossenen Käufer billig zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre N 14172 Z an Publicitas Zürich 1.

Junger, tüchtiger und vielseitiger

## Bauzeichner

in ungekündigter Stellung, sucht interessantes Wirkungsfeld. Offerten unter Chiffre OFA 22 655 A an Orell Füßli-Annoncen AG., Basel 1.

## COLL-TEXTIL

ist ein neues Vulkanisier-Verfahren für sämtliche Stoffgewebe. Repariert sämtliche Stoffe innert 3 Minuten, wasserdicht und kochecht. Auf dem Bauplatz, im Stollenbau ein grosser Helfer für Blachen, Verdecke, Mäntel, Guritmäntel, Wasserstiefel. Wasser- und Luftschräume halten auf Monate hinaus bis zu 7 Atmosphären Druck. Mit einem Kilo machen Sie enorme Reparaturen. Preis Fr. 24.—; bei Mehrbezug Mengen-Rabatt. Hersteller: Theophil Brunner, Rue de Rhône 26, Sion (Wallis).

KIW

### Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

Ihr Beruf lässt es nicht zu, dass Sie mit Ihren Lebenskräften sparsam umgehen. Doch können Sie mittels bewährter Regenerationskuren den vorzeitigen Zusammenbruch bannen. Nähere Angaben durch Prospekt Nr. 56/14

Kurhaus **Sennerhütli** Degersheim

Telephon (071) 5 41 41

Schnelle wirtschaftliche Montage / Festigkeit  
dichte Verbindungen / konstantes Durchflussvermögen / lange Lebensdauer / Schutz der Wasserqualität —  
Eigenschaften der «ETERNIT»-Druckleitungen, überall durch Experten anerkannt.

**Eternit AG**

NIEDERURNEN

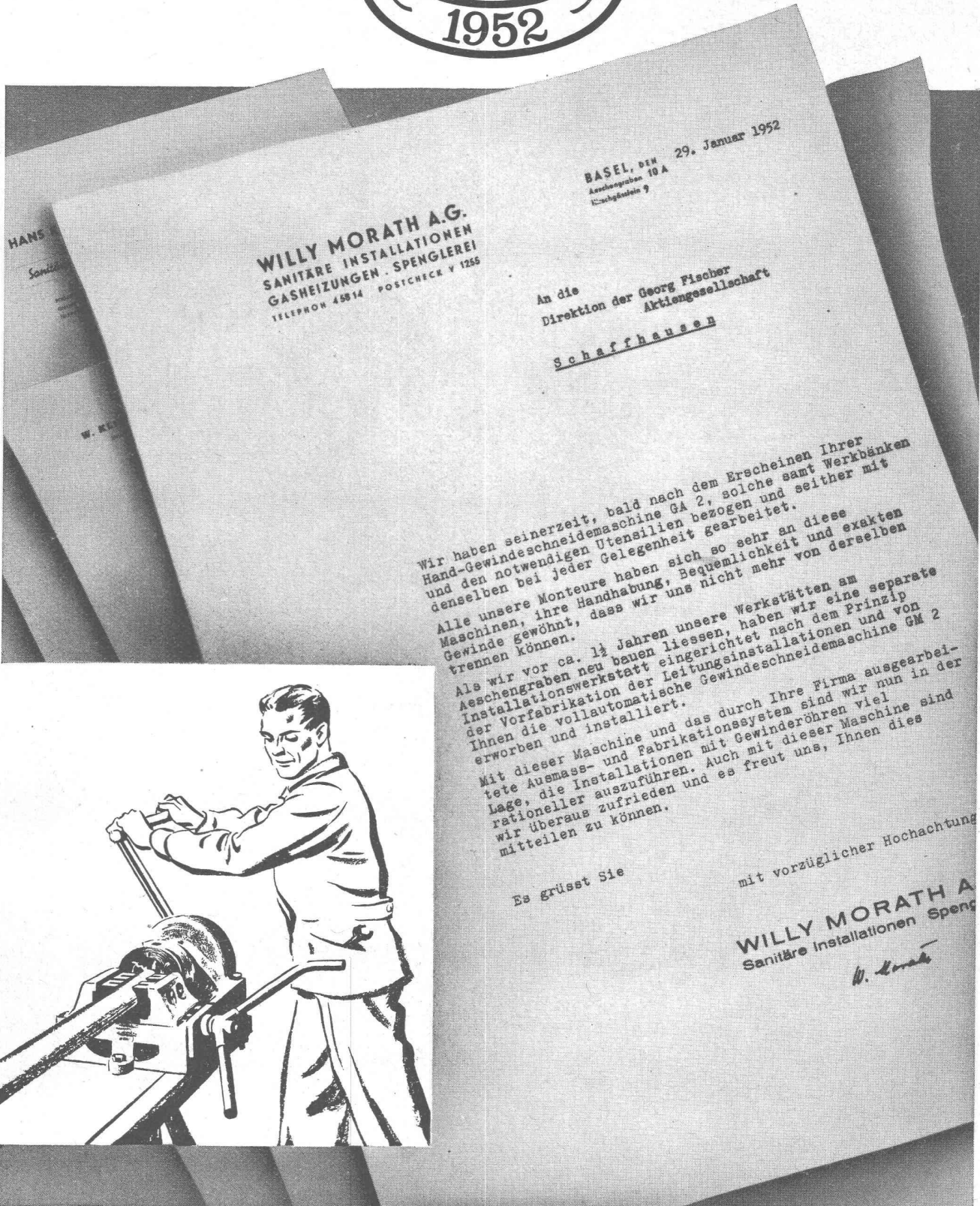


Val Fex, Engadin, Schweiz



Tarragona (España)





**WILLY MORATH A.G.**  
 SANITÄRE INSTALLATIONEN  
 GASHEIZUNGEN . SPENGLEREI  
 TELEFON 45814 POSTCHECK V 1255

BASEL, DEN 29. Januar 1952  
 Aeschengraben 10 A  
 Kuchengasse 9

An die  
 Direktion der Georg Fischer  
 Aktiengesellschaft  
Schaffhausen

Wir haben seinerzeit, bald nach dem Erscheinen Ihrer Hand-Gewindeschneidemaschine GA 2, solche samt Werkbänken und den notwendigen Utensilien bezogen und seither mit denselben bei jeder Gelegenheit gearbeitet.

Alle unsere Monteure haben sich so sehr an diese Maschinen, ihre Handhabung, Bequemlichkeit und exakten Gewinde gewöhnt, dass wir uns nicht mehr von denselben trennen können.

Als wir vor ca. 1 1/2 Jahren unsere Werkstätten am Aeschengraben neu bauen liessen, haben wir eine separate Installationswerkstatt eingerichtet nach dem Prinzip der Vorfabrikation der Leitungseinrichtungen und von Ihnen die vollautomatische Gewindeschneidemaschine GM 2 erworben und installiert.

Mit dieser Maschine und das durch Ihre Firma ausgearbeitete Ausmass- und Fabrikationssystem sind wir nun in der Lage, die Installationen mit Gewinderöhren viel rationeller auszuführen. Auch mit dieser Maschine sind wir überaus zufrieden und es freut uns, Ihnen dies mitteilen zu können.

Es grüsst Sie

mit vorzüglicher Hochachtung

**WILLY MORATH A.G.**  
 Sanitäre Installationen Spengler  
*W. Morath*

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

F 439/1

Telephon (053) 5 30 21